ERIN RENEE KELLEY

ErinReneeKelley@gmail.com * Rivercane Shadow Trail/Spring, Texas 77373 * 859.396.6364 (Voice/Text/Video) https://erinreneekelley.wix.com/interpreter

CAREER OBJECTIVE:

To obtain a position as a sign language interpreter to provide effective communication between Deaf, hard of hearing, and hearing participants by incorporating cultural mediation, ethical decision making, language mode compliance, and confidentiality.

EDUCATION:

Associates of Applied Science in Interpreter Training

Cincinnati State College

- * Maintained Dean's List status
- Selected by staff for prestigious internship opportunity

Focus Areas: Leadership & Early Childhood Education

Lee University, KCTCS

CONTINUING EDUCATION:

- * Regular professional development courses
- Various interpreting workshops and conferences
- * "Bridging the Gap" Medical Course

LICENSURE & ASSESSMENTS:

- NIC Knowledge Exam: Passed
- BEI Test of English Proficiency: Passed
- Educational Interpreting Licensure K-12
- Impressive history of documented assessments
- Crisis Prevention Intervention (CPI)
- Cardiopulmonary Resuscitation (CPR)

MEMBERSHIPS:

- Registry of Interpreters for the Deaf
- Greater Cincinnati Deaf Club
- Deaf Community Resource Center

INTERPRETING EXPERIENCE

COMMUNITY INTERPRETING:

Freelance Interpreter (Various agencies):

- Valued by agency for known dependability, flexibility, and professionalism; diligently adhered to all local hospital medical requirements to maintain active badges.
- Commonly requested by Deaf clients for repeat interpreting.
- Experienced many interpreting settings including: medical, government, post-secondary, platform, theatrical, high-security, factory, complex trainings, religious, and educational.
- Gleaned experience from staff interpreters by shadowing their professionalism, and implementing their feedback on my craft.

Post Secondary Interpreting:

- Committed, contracted scheduling to include entire degrees.
- Responsible for retaining prerequisite curriculum and vocabulary.
- Exceptional standard of execution navigating campuses.

INTERPRETING INTERNSHIPS:

Educational Interpreting:

 Familiarity with Individualized Education Plans (IEP), developmental milestones, and liaising with other professionals regarding the best interest of all clients.

GovernmentSector Interpreting:

Interpreted team meetings, HR meetings, and complex trainings including 100+ site specific acronyms used daily.

VIDEOINTERPRETING:

Video Relay Service (VRS):

- Infuses team dynamic with high morale, and a positive work ethic, always encouraging peers.
- * Consistent compliments from both Deaf and VIs.
- * Selected by multiple directors to train new VIs and allow student interpreters to observe.
- Veteran of interpersonal and sensitivity matters.
- Proficient in Terpnet, Cisco, and Microsoft suite.
- Meticulous time management and compliance.
- Disciplined in ergonomics, supporting longevity.

Video Remote Interpreting (VRI):

- Concentrated expertise in medical interpreting
- Disciplined and current with multiple procedural requirements, simultaneously.

PLATFORM INTERPRETING:

- Voicing: Deaf solo presenters and Deaf panels.
- Stadium: Graduations and live music events.
- Theatre: Mature, cultivated musical interpreter.
- Cruise: Seasoned around "cold" live shows.
- Livestream: District board meetings, and religious.
- Advocacy: Various volunteer involvement such as MUSE Choir and the All About Deaf Kids Fair.